

# Dossier de presse



A voir : retour sur l'édition précédente  
Teaser « Femmes Ordinaires Femmes Extraordinaires 2016 »  
<https://vimeo.com/224358259>

**FEMMES ORDINAIRES  
FEMMES EXTRAORDINAIRES**  
*Matrimoine passé, présent, vivant !*

**16 & 17 septembre 2017**

Parcours d'arts vivants aux portes du 20<sup>e</sup>  
à l'occasion des *Journées du Matrimoine*

**17 événements & rendez-vous en entrée libre**  
dans les quartiers

**Python-Duvernois - Porte de Bagnolet - Saint Blaise (75020)**

**Petites et grandes histoires de femmes d'aujourd'hui et d'hier.**

**Visions réelles et inventées, qui jouent au ricochet dans des îlots inconnus,**

**Des espaces cachés au cœur de quartiers populaires, en bordure de la Ville Lumière.**

**Qu'est-ce? Des parcours surprenants et inspirants d'histoire(s) et d'arts vivants.** Découvertes, surprises, initiations, temps dédiés à l'héritage culturel des femmes, contemporain et local, mais aussi passé et universel. Une libération d'images, de mots et de gestes, un espace suspendu qui invite hommes et femmes, petits et grands à la réflexion, aux partages, aux rires et aux explorations. A faire à pied, en trottinette, en famille, seul-e ou au bras de l'âme sœur.

**Quand est-ce? Samedi 16 et dimanche 17 septembre 2017 de 14H à 18H30.**

**Où est-ce? A Paris 20<sup>e</sup>, quartiers Saint Blaise & Python-Duvernois/Porte de Bagnolet**

**Proposé par ? La Compagnie de théâtre Pièces Montées,** en partenariat avec des associations actives dans le quartier des Portes du 20<sup>e</sup>, et avec des artistes plasticiennes, vidéastes, chanteuses, conteuses, et autres initiatrices à l'art de vivre en intelligence, en poésie, en humanité, en solidarité, en paix.

**En quel honneur ? Dans le sillage des *Journées du Matrimoine*,** une initiative de « H/F Ile-de-France », association pour l'égalité femme-homme dans les arts et la culture, visant à revaloriser l'héritage artistique et historique des créatrices.

Voir <http://www.matrimoine.fr/> et <http://www.hf-idf.org/category/matrimoine/>

**Intérêt conseillé pour la culture, la mixité, l'égalité, la solidarité et la diversité.**  
**Chaussures confortables recommandées.**

## Programme par quartier



### FEMMES ORDINAIRES, FEMMES EXTRAORDINAIRES 16-17 septembre 2017

#### Quartier Python-Duvernois – Porte de Bagnolet

### Rendez-vous en entrée libre

#### **Documentaire sonore** *Le Courage des Femmes, échos de vie en temps de guerre* - Yasmina Belferoum

Installation sonore de 48 mn, diffusée en boucle tout l'après-midi. Autoportraits sensibles : 7 voix de femmes qui ont vécu la seconde guerre mondiale enfant, adolescente ou adulte. 7 paroles qui se croisent pour évoquer l'engagement et composer le tableau d'une époque.

**Cie Pièces Montées // samedi 16 et dimanche 17 : écoute libre de 14h-18h30**

*Yasmina Belferoum a d'abord été comédienne, puis elle s'est formée à l'écriture scénaristique à l'Institut des Métiers de la Communication Audiovisuelle en Avignon. Avec l'association « Les Arpenteurs du Futur » (Paris 20<sup>e</sup>) elle a écrit et réalisé deux courts-métrages de fiction « La Robe de Mariée » et « Sévices Ecologiques », puis un documentaire sur la rénovation du quartier Fréquel-Fontarabie : «Fréquel-Fontarabie, des Faubourgs au Plan Climat».*

#### **Chansons d'ici et d'Ailleurs** Agathe Bloutin

Avec son accordéon et son ukulélé, Agathe sale et poivre les ritournelles d'hier et d'aujourd'hui, d'un air futé et d'une voix flûtée.

**39 rue Joseph Python // samedi 16 & dimanche 17 : 14h**

**Cour du 4, place de la Porte de Bagnolet // samedi 16 : 14h45 et 17h15**

**Cie Pièces Montées // dimanche 17 : 17h15**

*Agathe Bloutin est accordéoniste, chanteuse, comédienne, autrice et compositrice. Elle chante en solo un répertoire varié de compositions personnelles, d'airs oubliés ou d'airs connus.*

#### **Diaporama** *Séverine* (15 mn)

Catherine Chadefaud, Association Réussir l'égalité femmes-hommes. Outre le nom d'un square et d'une station de tram du 20<sup>e</sup> arrondissement, Séverine est le nom de plume d'une journaliste prolifique du tournant du XX<sup>e</sup> siècle, militante des droits des travailleurs, des droits des femmes, de la paix. Ce court diaporama retrace son parcours en textes et en images.

**39 rue Joseph Python // samedi 16 et dimanche 17 : consultation libre 14h/17h30**

*Catherine Chadefaud est agrégée d'histoire. Assistante à l'Université de Paris IV entre 1971 et 1978, elle enseigne ensuite en lycée et devient chercheuse associée au CNRS en 1985. Thèse de III<sup>ème</sup> cycle en Egyptologie (1975), thèse de doctorat d'état en 1991. Professeure d'Histoire en classes préparatoires aux Grandes Écoles de 1993 à 2012 (Académie de Versailles).*

## **Atelier d'écriture de poésie** tout public

Comédie des Anges, Céline Bellanger

Du papier, un crayon, une autrice et sa troupe, et voici que chacun.e devient poète et compose un message destiné à s'envoler vers d'autres cieux, dans un lâcher de ballons final.

**Cour du 4, place de la Porte de Bagnolet // samedi 16 : atelier 15-16h, lâcher de ballons 17h30**

*La Comédie des Anges apporte une parole théâtrale troublante, décalée et salvatrice dans des endroits où le théâtre n'a généralement pas sa place : le dédale urbain, les musées, les hôpitaux, les parcs et même en montgolfière !*

*Céline Bellanger est comédienne, autrice et metteuse en scène. Entourée de son équipe, elle tisse des liens avec des publics de tous âges en France et à l'étranger, via des ateliers d'écriture poétique, des créations théâtrales en français et en arabe, des spectacles avec des jeunes en difficulté...*

## **Atelier Arts Plastiques** tout public *Femme qui marche* (1h30)

Morgane Bader

Plantureuse comme les Vénus de Nikki Saint Phalle, filiforme comme les hommes de Giacometti... à pied, à cheval, en fauteuil... la femme qui marche sera le thème de cet atelier ouvert aux grands et aux petits, où l'on explorera divers matériaux et techniques. Tabliers conseillés.

**Môm' Ganne // samedi 16 et dimanche 17 : 16h**

*Morgane Bader est illustratrice, sculptrice, scénariste, peintre-décoratrice, professeure d'arts plastiques et de cinéma d'animation, comédienne. Elle a, entre autre, réalisé une fresque visible au bar du Mama Shelter, rue de Bagnolet. Elle est aussi artiste résidente à la Gare XP, espace d'expérimentation artistique, salle de spectacle, galerie d'exposition, café associatif et lieu de vie de quartier situé Bd Sérurier, à l'arrêt du Tram T3 Pte des Lilas.*

## **Projections de films d'habitant.e.s**

*Films documentaires et d'animation (15 mn) – Association Zone Vive, Isabelle Gaulon & Véronique Cohen.*

Un florilège d'extraits de films documentaires et de films animés réalisés par des habitant.e.s du quartier. L'occasion de revisiter le réel de façons différentes, et d'en parler autour d'un verre.

**39 rue Joseph Python // samedi 16 : 14h15, 14h45, 15h15, 15h45, 16h15, 16h45, 17h15.**

*Association Zone Vive (I. Gaulon – V. Cohen) De 2008 à 2012, accompagné.e.s par une école de cinéma documentaire (les Ateliers Varan), des habitant.e.s du 20<sup>ème</sup> ont filmé leur quartier. De la porte des Lilas à la porte de Vincennes, ils et elles ont recueilli histoires et bribes de vies de ce territoire en mutation, frontière entre Paris et sa proche banlieue. En 2014, d'ancien.ne.s membres de l'atelier ont monté l'association «Zone Vive», pour que se réalisent de nouveaux films d'habitant.e.s, pour continuer à diffuser les films existants et pour créer des échanges lors de projections-débats.*

## **Lecture de textes d'habitant.e.s**

*Cabarets des Triangles Exquis 2016 (30 mn) – Cie Pièces Montées*

Depuis 2012, avec la Cie Pièces Montées, les habitant.e.s du 20<sup>e</sup> et d'ailleurs rencontrent des autrices et écrivent des textes sur des thèmes donnés, lors de soirées gratuites de découverte culturelle dites « Cabarets des Triangles Exquis » à la MPAA Saint Blaise, en partenariat avec la Maison des Métallos. Retour ludique sur les textes écrits pendant la saison 2016-17.

**39 rue Joseph Python // dimanche 17 : 14h15 et 16h**

*François Frapier (Cie Pièces Montées) est comédien, metteur en scène, pédagogue. Formé à l'école Jacques Lecoq, membre fondateur de « La Jacquerie », il a collaboré avec tant de compagnies et mené une si grande diversité d'activités sur scène et à l'écran, qu'il est très difficile de le présenter succinctement sans vexer personne.*

## **Vraie-fausse visite guidée** *Engagées, tramifiées (45 mn) – Pièces Montées*



Balade autour du carrefour de la Porte de Bagnolet, guidée par une vraie-fausse habitante du quartier, particulièrement typique puisqu'élevant un enfant seule comme 44 % des habitants du secteur (sur ce pourcentage, 85% sont des femmes). Plongée dans les us et coutumes du quartier et de ses «monomarentes». Découverte de grandes figures féminines emblématiques mises à l'honneur dans cette terre de contrastes.

**Départ Cie Pièces Montées // samedi 16 et dimanche 17 : 15h & 16h30. Chaussures confortables conseillées.**

*Isabelle Saudubray (Cie Pièces Montées) est comédienne, formatrice, metteuse en scène et conceptrice de projets de proximité. Avant de rejoindre la Cie Pièces Montées, elle a travaillé pendant dix ans avec Léa Dant et le Théâtre du Voyage Intérieur.*

## **Salon de lecture** *Presse & livres – Cie Pièces Montées*

Un moment de pause entre deux activités du programme. Des autrices à découvrir ou retrouver.  
**39 rue Joseph Python // samedi 16 & dimanche 17 : consultation libre de 14h à 17h30**

## **Théâtre** *Conseils à Une Jeune Épouse de Marion Aubert (55 mn)* Stéphanie Rongéot et Pascale Caemerbeke.

Visite des stéréotypes liés au masculin et au féminin. L'ironie, cette forme très particulière d'humour qui énonce le contraire de ce qu'il faut entendre pour le mettre à distance, est ici maniée avec un plaisir communicatif.

**Môm' Ganne // dimanche 17 : 17h30 // On passera un chapeau à la fin.**

**Réservation indispensable au 01 43 61 83 25 ou [piecesmontees@gmail.com](mailto:piecesmontees@gmail.com)**

*Stéphanie Rongéot a étudié l'art dramatique à l'école du Théâtre National de Strasbourg. Elle a collaboré avec plusieurs metteur.e.s en scène de théâtre contemporain, notamment Catherine Anne, qui l'a embauchée dans la troupe permanente du Théâtre de l'Est Parisien entre 2001 et 2012. Pascale Caemerbeke a développé un parcours éclectique de comédienne, régisseuse, plasticienne, metteuse en scène et autrice. Elle a également soutenu une thèse à l'Université Paris III, puis travaillé pour le CNRS sur un projet scientifique s'intéressant à la dimension sonore du théâtre.*

## **Lieux**

**Cie Pièces Montées, 3 rue Louis Ganne 75020 Paris** : Depuis 27 ans, la Cie Pièces Montées invente et monte des spectacles de toutes pièces, dans les théâtres et en extérieur. Depuis 2009, elle mène des projets de création théâtrale, musicale et audiovisuelle partagées avec les habitants des Portes du 20<sup>e</sup>, avec notamment le soutien de la Ville de Paris, du CGET, de la Mairie du 20<sup>e</sup>, des conseils de quartier Saint Blaise et Gambetta.

**Môm' Ganne, 5 rue Louis Ganne 75020 Paris** : Môm' Ganne propose une formule originale d'accompagnement à la scolarité pour les 6-11 ans, alliant des activités culturelles et artistiques à l'aide aux devoirs après l'école, ainsi que les mercredis et pendant les vacances scolaires. Fresques, affiches, mosaïques : les murs du quartier de la Porte de Bagnolet sont émaillés de réalisations artistiques témoignant des divers projets menés par les artistes avec les enfants, au fil des ans.

**Le 39 rue Joseph Python 75020 Paris** est un local associatif partagé par plusieurs structures de lien social, éducation et insertion du quartier.

## FEMMES ORDINAIRES, FEMMES EXTRAORDINAIRES 16-17 septembre 2017

Quartier SAINT-BLAISE

### Rendez-vous en entrée libre

**Exposition** *Ville Rêvée, pas de ville sans visage* - Fabrication Maison  
Portraits d'habitant.e.s de Saint Blaise réalisés dans le cadre du projet participatif « Il n'y a pas de Ville sans Visage ». Des passant.e.s ont imaginé leur ville rêvée, le temps d'une photo.

**Fabrique Saint Blaise // samedi 16 et dimanche 17 : 14h - 17h30**

*Fabrication Maison est un collectif de plasticien.ne.s, graphistes et affichistes qui aime concevoir des créations graphiques qui identifient et fêtent les événements, au plus près des habitants.*

### **Chansons d'ici et d'Ailleurs** Agathe Bloutin

Agathe sale et poivre les ritournelles d'hier et d'aujourd'hui, d'un air futé et d'une voix flûtée.

**Le 56 // samedi 16 : 16h // dimanche 17 : 14h50 et 16h20**

*Agathe Bloutin est accordéoniste, chanteuse, comédienne, autrice et compositrice. Elle chante en solo un répertoire varié de compositions personnelles, d'airs oubliés et d'airs connus.*

### **Vraie-fausse visite guidée** *Dire & Danser à St Blaise* (45 mn)

Cie Pièces Montées

La ville, les hommes, les femmes, l'architecture, en mots et en corps. Chaussures confortables conseillées.

**Départ Fabrique Saint Blaise // samedi 16 & dimanche 17 : 15h & 16h30**

*Nen et Sègzprime sont deux voltigeurs de l'imaginaire. Nen écume les scènes de slam et poésie vivante en Ile-de-France. Sègzprime danse, partout. Un spectacle les réunira en 2018, produit par la Cie Pièces Montées : Le Fil de l'Être.*

### **Projections & tournages vidéo** *Les Habitants de... Prévert*

Acte II Scène 2, Cécile Bouillot.

Installation vidéo visant à rassembler les citoyen.ne.s de tous âges, de tous milieux socio-culturels, autour de l'instant présent, du silence et de la poésie de Jacques Prévert.

**MCAA Saint Blaise // samedi 16 : projections de 14h à 16h, tournages de 16h à 18h** (pour les tournages, inscription sur place, 5 mn /personne.)

*Acte II Scène 2 organise des ateliers où l'on recherche et expérimente l'expression de soi.*

*Comédienne formée au Conservatoire national supérieur d'art dramatique, Cécile Bouillot propose d'utiliser les savoirs faire de la vidéo et de la poésie pour s'approcher au plus près de chacun.e.*

## Lecture de textes d'habitant.e.s

*Cabarets des Triangles Exquis 2016 (30 mn) – Cie Pièces Montées.*

Depuis 2012, avec la Cie Pièces Montées, les habitant.e.s du 20<sup>e</sup> et d'ailleurs rencontrent des autrices et écrivent des textes sur des thèmes donnés, lors de soirées gratuites de découverte culturelle dites « Cabarets des Triangles Exquis » à la MPAA Saint Blaise, en partenariat avec la Maison des Métallos. Retour ludique sur les textes écrits pendant la saison 2016-17.

**MPAA Saint Blaise // samedi 16 : 14h30 et 16h**

*La Cie Pièces Montées invente et monte des spectacles de toutes pièces, dans les théâtres et en extérieur. Elle mène des projets de création théâtrale, musicale et audiovisuelle partagées avec les habitants des Portes du 20<sup>e</sup>. François Frapier est comédien, metteur en scène, pédagogue. Formé à l'école Jacques Lecoq, membre fondateur de « La Jacquerie », il a collaboré avec tant de compagnies et mené une si grande diversité d'activités sur scène et à l'écran, qu'il est très difficile de le présenter succinctement sans vexer personne.*

## Conte tout public à partir de 7 ans - Fatima La fileuse (20 mn)

Christine Le Goff

*Fatima accompagne son père en voyage. De galère en naufrage, saura-t-elle se tirer d'affaire ?*

**Le 56 Saint Blaise // samedi 16 : 15h45 et 17h15 // dimanche 17 : 14h30 et 16h**

*Christine Le Goff se forme d'abord au théâtre puis découvre le conte en compagnie de la comédienne Maryse Poulhe, et l'art du récit avec Catherine Zarcate. Aujourd'hui, son répertoire se compose de récits facétieux, fantastiques, féeriques, venus des 4 coins du monde.*



## Atelier de sophrologie Agnès Besse

*Séances d'initiation sur chaise, en plein air.*

**Jardin suspendu, square Antoine Blondin // dimanche 17 : 15h-18h**

*Agnès Besse est une habitante du quartier de la Porte de Bagnolet. Elle exerce comme sophrologue à Paris 13<sup>e</sup>. Elle aime à faire découvrir les bienfaits de son art à celles et ceux que le stress taraude.*

## Diaporamas sonores

*Quels métiers pour un jardin ? – Association Multi'Colors*

*6 portraits de femmes qui travaillent pour protéger la nature en ville, réalisés par des enfants.*

**Jardin suspendu, square Antoine Blondin // dimanche 17 : 15h-18h**

*Multi'Colors (Sylvie Faye) a pour démarche d'éduquer à la nature et à la ville dans un environnement où la forêt des tours de béton est plus dense que celle des arbres, d'offrir aux habitants des quartiers sensibles des activités en lien avec la nature. Julie Pestourie, praticienne de massage Shiatsu (shi : les doigts – atsu : pression) guide les parents et les enfants dans l'apprentissage de mouvements bienveillants, ludiques et simples.*

## Déambulations de la clown Airlines Company Cie A Vol d'Oiseau

Fransoise Simon, Cécile Martinet, Violaine Robert.

*Croisements de personnages, rencontres, retrouvailles, foule anonyme... Les personnages surgiront aux contours et détours du programme.*

**En déambulation à Saint Blaise... et ailleurs // Dimanche 17 : 14h-17h30**

*La Cie A Vol d'Oiseau poursuit un travail de création et formation autour de l'écriture dramatique contemporaine, du clown et de la voix. Elle privilégie un théâtre d'aujourd'hui qui, en ébranlant préjugés et convictions, encourage la réflexion. Parallèlement à son travail de création, la Cie À Vol d'Oiseau mène de nombreuses actions culturelles aux portes du 20<sup>ème</sup>.*

## **Et aussi ... une activité payante**

### **Atelier Parent-Enfant**

#### **Massage Shiatsu & Cuisine végétarienne - Association Multi'Colors**

Pour mitonner avec ou sans enfant un repas ayurvédique, que l'on savourera ensemble. Partager un échange de massage shiatsu avec son enfant.

**Les 2 ateliers + repas 40€.**

**Réservation INDISPENSABLE [mail@multicolors.org](mailto:mail@multicolors.org) ou 06 83 84 32 78**

**Jardin suspendu, square Antoine Blondin // dimanche 17 : 10h-13h**

## **Lieux**

### **Fabrique Saint Blaise, 50 rue Saint Blaise, 75020 Paris**

Lieu co-animé par des acteurs du 20<sup>e</sup> (Multi'colors – Plus loin – Club des Réglisses – Conseil de quartier Saint-Blaise – Fabrication Maison) et la ville de Paris pour informer et accompagner les habitants pendant les travaux de réaménagement de leur quartier.

### **Le 56 rue Saint Blaise, 75020 Paris**

Le 56 est un espace de jardin ouvert à tous, accueillant les initiatives d'habitants et associations du quartier St. Blaise et d'ailleurs. Il fonctionne selon des principes d'écologie quotidienne.

### **MCAA Saint Blaise, 37-39 rue Saint Blaise, 75020 Paris**

Etablissement culturel de la Ville de Paris. Espaces de répétitions et ateliers artistiques pour les amateurs désirant développer leur attitude créatrice, permettant des rencontres avec des créateurs professionnels. Ouverts au mélange entre les expressions artistiques, les ateliers se déroulent le plus souvent sur plusieurs semaines.

### **Le Jardin Suspendu, entrée 126 rue de Bagnolet ou 19 rue des Balkans, 75020 Paris**

Jardin pédagogique niché dans le square Antoine Blondin, où Sylvie Faye enseigne le jardinage et aborde la connaissance de l'environnement par les pratiques artistiques.

# CONTACTS

## Communication et Presse

Catherine Despinoy – 06 61 69 92 36 - Mail : [despinoykty@hotmail.com](mailto:despinoykty@hotmail.com)

+++++

## Cie Pièces Montées

Bureau et atelier: 3, rue Louis Ganne - 75020 Paris

<http://actupiecesmontees.blog.free.fr>

<http://piecesmontees.free.fr>

## Artistique

Programmation, mise en scène

Clotilde Moynot – 01 43 61 83 25 - [piecesmontees@gmail.com](mailto:piecesmontees@gmail.com)

## Administration - Production

Isabelle Canals – 06 32 14 15 31 – [piecesmontees@gmail.com](mailto:piecesmontees@gmail.com)

# PARTENAIRES

Cette programmation en gratuité complète\*est un projet soutenu par la Ville de Paris (Direction de la Démocratie, des Citoyen.ne.s et des Territoires + Direction des Affaires Culturelles), le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, la Mairie du 20<sup>e</sup>, Paris Habitat, les conseils de quartier Saint Blaise et Gambetta.

*\*sauf Atelier Shiatsu + cuisine végétarienne Multi'Colors dimanche matin.*